

PL

Impregnacja blatów i mebli drewnianych.

SPOSÓB UŻYCIA: Rozprowadzić na oczyszczoną i osuszoną powierzchnię suchą mikrofibrą, nadmiar preparatu zebrać suchą ściereczką. W przypadku mocnych zabrudzeń i uszkodzeń powierzchnię przed impregnacją przeszlifować i odpylić. Pełną aktywność produktu uzyskuje się po 12 godzinach. Powierzchnie mające kontakt z żywnością przemyć wodą po upływie 12 godzin.

SKŁAD: Amino - zmodyfikowane siloksany polidimetylosiloksanowe i silikon.

ZAGROŻENIA: W razie kontaktu z oczami ostrożnie płukać wodą przez kilka minut. Wyjąć soczewki kontaktowe, jeżeli są i można je łatwo usunąć. Nadal płukać. Gdy podrażnienie nie ustępuje, zasięgnąć porady/zgłosić się pod opiekę lekarza. **Należy zużyć w ciągu 36 miesięcy od daty produkcji. Data produkcji na opakowaniu.**

Wyprodukowano w UE dla:
Fabb sp. z o.o.
ul. Komorowicka 39-41
43-300 Bielsko-Biała, Poland
Tel. +48 33 4711174

EN

Impregnation of Wooden Countertops and Furniture.

HOW TO USE: Apply to a cleaned and dried surface using a dry microfiber cloth, and wipe off any excess product with a dry cloth. For heavily soiled or damaged surfaces, sand and dust the surface before impregnation. Full product activity is achieved after 12 hours. Surfaces that come into contact with food should be rinsed with water after 12 hours.

INGREDIENTS: Amino-modified siloxanes, polydimethylsiloxanes, and silicones.

HAZARDS: In case of contact with eyes, rinse cautiously with water for several minutes. Remove contact lenses, if present and easy to do. Continue rinsing. If irritation persists, seek advice and/or medical attention.

Use within 36 months from the production date. The production date is on the packaging.

Produced in the EU for:
Fabb sp. z o.o.
ul. Komorowicka 39-41
43-300 Bielsko-Biała, Poland
Tel. +48 33 4711174

IT

Impermeabilizzazione di Piani di Lavoro e Mobili in Legno.

MODALITÀ D'USO: Applicare su una superficie pulita e asciutta utilizzando un panno in microfibra asciutto, e rimuovere l'eccesso di prodotto con un

panno asciutto. Per superfici molto sporche o danneggiate, levigare e rimuovere la polvere dalla superficie prima dell'impregnazione. L'attività completa del prodotto si ottiene dopo 12 ore. Le superfici che entrano in contatto con gli alimenti devono essere risciacquate con acqua dopo 12 ore.

INGREDIENTI: Silossani modificati con amino, polidimetilsilossani e siliconi.

PERICOLI: In caso di contatto con gli occhi, sciacquare accuratamente con acqua per alcuni minuti. Rimuovere le lenti a contatto, se presenti e facili da rimuovere. Continuare a sciacquare. Se l'irritazione persiste, consultare un medico.

Utilizzare entro 36 mesi dalla data di produzione. La data di produzione è riportata sulla confezione.

Prodotto nell'UE per:
Fabb sp. z o.o.
ul. Komorowicka 39-41
43-300 Bielsko-Biała, Polonia
Tel. +48 33 4711174

ES

Impermeabilización de Encimeras y Muebles de Madera.

MODO DE USO: Aplique sobre una superficie limpia y seca utilizando un paño de microfibra seco, y elimine cualquier exceso de producto con un paño seco. Para superficies muy sucias o dañadas, lije y

quite el polvo de la superficie antes de la impregnación. La actividad completa del producto se logra después de 12 horas. Las superficies que entren en contacto con alimentos deben enjuagarse con agua después de 12 horas.

INGREDIENTES: Siloxanos modificados con amino, polidimetilsiloxanos y siliconas.

PELIGROS: En caso de contacto con los ojos, enjuague cuidadosamente con agua durante varios minutos. Retire las lentes de contacto si están presentes y es fácil hacerlo. Continúe enjuagando. Si la irritación persiste, consulte a un médico.

Utilizar dentro de los 36 meses a partir de la fecha de producción. La fecha de producción está en el envase.

Producido en la UE para:
Fabb sp. z o.o.
ul. Komorowicka 39-41
43-300 Bielsko-Biała, Polonia
Tel. +48 33 4711174

DE

Imprägnierung von Holzarbeitsplatten und Möbeln.

ANWENDUNG: Auf eine gereinigte und getrocknete Oberfläche mit einem trockenen Mikrofasertuch auftragen und überschüssiges Produkt mit einem trockenen Tuch abwischen. Bei stark verschmutzten oder beschädigten Oberflächen die Oberfläche vor

der Imprägnierung schleifen und entstauben. Die volle Produktwirkung wird nach 12 Stunden erreicht. Oberflächen, die mit Lebensmitteln in Berührung kommen, sollten nach 12 Stunden mit Wasser abgespült werden.

INHALTSSTOFFE: Amino-modifizierte Siloxane, Polydimethylsiloxane und Silikone.

GEFAHREN: Bei Kontakt mit den Augen: Vorsichtig mit Wasser spülen, mehrere Minuten lang. Kontaktlinsen entfernen, falls vorhanden und leicht zu entfernen. Weiter spülen. Bei anhaltender Reizung ärztlichen Rat einholen.

Innerhalb von 36 Monaten nach dem Produktionsdatum verwenden. Das Produktionsdatum ist auf der Verpackung angegeben.

Hergestellt in der EU für:
Fabb sp. z o.o.
ul. Komorowicka 39-41
43-300 Bielsko-Biała, Polen
Tel. +48 33 4711174

FR

Imprégnation des Plans de Travail et Meubles en Bois.

MODE D'EMPLOI: Appliquer sur une surface propre et sèche à l'aide d'un chiffon en microfibre sec, et essuyer tout excès de produit avec un chiffon sec.

Pour les surfaces très sales ou endommagées, poncer et dépoussiérer la surface avant l'imprégnation. L'activité complète du produit est atteinte après 12 heures. Les surfaces en contact avec des aliments doivent être rincées à l'eau après 12 heures.

INGRÉDIENTS : Siloxanes modifiés à l' amino, polydiméthylsiloxanes et silicones.

DANGERS : En cas de contact avec les yeux, rincer soigneusement à l'eau pendant plusieurs minutes. Retirer les lentilles de contact si elles sont présentes et faciles à enlever. Continuer à rincer. Si l'irritation persiste, consulter un médecin.

Utiliser dans les 36 mois suivant la date de production. La date de production est indiquée sur l'emballage.

Fabriqué dans l'UE pour :
Fabb sp. z o.o.
ul. Komorowicka 39-41
43-300 Bielsko-Biała, Pologne
Tel. +48 33 4711174

NL

Impregnering van Houten Aanrechtbladen en Meubels.

GEBRUIKSAANWIJZING: Breng het product aan op een gereinigd en droog oppervlak met een droge microvezeldoek en veeg het overtollige product af

met een droge doek. Voor sterk vervuilde of beschadigde oppervlakken, schuur en stof de oppervlakte voordat u impregneert. De volledige werkzaamheid van het product wordt bereikt na 12 uur. Oppervlakken die in contact komen met voedsel moeten na 12 uur met water worden afgespoeld.

INGREDIËNTEN: Aminogemodificeerde siloxanen, polydimethylsiloxanen en siliconen.

GEVAREN: Bij contact met de ogen: Voorzichtig met water spoelen gedurende enkele minuten. Verwijder contactlenzen, indien aanwezig en eenvoudig te doen. Blijf spoelen. Raadpleeg een arts bij aanhoudende irritatie.

Gebruik binnen 36 maanden na de productiedatum. De productiedatum staat op de verpakking.

Geproduceerd in de EU voor:
Fabb sp. z o.o.
ul. Komorowicka 39-41
43-300 Bielsko-Biała, Polen
Tel. +48 33 4711174

SE

Impregnering av Träbänkskivor och Möbler.

ANVÄNDNING: Applicera på en rengjord och torkad yta med en torr mikrofiberduk och torka av överskottet med en torr duk. För kraftigt smutsiga eller skadade ytor, slipa och damma av ytan innan

impregneringen. Full produktaktivitet uppnås efter 12 timmar. Ytor som kommer i kontakt med mat bör sköljas med vatten efter 12 timmar.

INGREDIENSER: Aminmodifierade siloxaner, polydimetylsiloxaner och silikon.

FAROR: Vid kontakt med ögonen: Skölj försiktigt med vatten i flera minuter. Ta ut kontaktlinser, om sådana finns och det är enkelt att göra. Fortsätt sköljningen. Vid bestående irritation, sök medicinsk rådgivning.

Använd inom 36 månader från produktionsdatumet. Produktionsdatumet står på förpackningen.

Producerad i EU för:
Fabb sp. z o.o.
ul. Komorowicka 39-41
43-300 Bielsko-Biała, Polen
Tel. +48 33 4711174

EE

Puidust Tööpindade ja Mööbli Immutamine.

KASUTUSJUHEND: Kandke puhastatud ja kuivatatud pinnale kuiva mikrokiudlapiga ning eemaldage üleliigne toode kuiva lapiga. Tugevalt määrdunud või kahjustatud pindade puhul lihvide ja puhastage pind enne immutamist. Toote täielik toime saavutatakse 12 tunni pärast. Pindade puhul, mis puutuvad kokku toiduga, tuleks neid 12 tunni möödudes veega loputada.

KOOSTIS: Amino-modifitseeritud siloksaanid, polüdimetüülsiloksaanid ja silikoonid.

OHUD: Silma sattumisel loputage ettevaatlikult veega mitu minutit. Eemaldage kontaktläätsed, kui need on ja neid on lihtne eemaldada. Jätka loputamist. Kui ärritus püsib, pöörduge arsti poole.

Kasutada 36 kuu jooksul alates tootmise kuupäevast. Tootmise kuupäev on pakendil.

Toodetud EL-is:

Fabb sp. z o.o.
ul. Komorowicka 39-41
43-300 Bielsko-Biala, Poola
Tel. +48 33 4711174

BG

Импрегниране на Дървени Плотове и Мебели.

НАЧИН НА УПОТРЕБА: Нанесете върху почистена и подсушена повърхност с помощта на суха микрофибърна кърпа и избършете излишния продукт със суха кърпа. За силно замърсени или повредени повърхности шлайфайте и почистете повърхността преди импрегниране. Пълната активност на продукта се постига след 12 часа. Повърхностите, които влизат в контакт с храна, трябва да се изплакнат с вода след 12 часа.

СЪСТАВКИ: Амино-модифицирани силоксани, полидиметилсилоксани и силикони.

ОПАСНОСТИ: При контакт с очите, изплаквайте внимателно с вода в продължение на няколко минути. Отстранете контактните лещи, ако има такива и лесно се свалят. Продължете изплакването. Ако дразненето продължи, потърсете медицинска помощ.

Използвайте в рамките на 36 месеца от датата на производство. Датата на производство е посочена върху опаковката. Произведено в ЕС за:
Fabb sp. z o.o.

ул. Коморовицка 39-41
43-300 Бялско-Бяла, Полша
Тел. +48 33 4711174

DK

Impregnering af Træbordplader og Møbler.

BRUGSANVISNING: Påfør på en rengjort og tørret overflade med en tør mikrofiberklud, og tør overskydende produkt af med en tør klud. Ved meget snævsede eller beskadigede overflader skal overfladen slibes og støves af før impregnering. Produktets fulde effekt opnås efter 12 timer. Overflader, der kommer i kontakt med mad, skal skylles med vand efter 12 timer.

INGREDIENSER: Aminomodificerede siloxaner, polydimethylsiloxaner og silikoner.

FARE: Ved kontakt med øjnene, skyl forsigtigt med vand i flere minutter. Fjern kontaktlinser, hvis de findes og let kan fjernes. Fortsæt skylning. Ved vedvarende irritation, søg lægehjælp.

Brug inden for 36 måneder fra produktionsdatoen. Produktionsdatoen står på emballagen.

Produceret i EU for:

Fabb sp. z o.o.
ul. Komorowicka 39-41
43-300 Bielsko-Biała, Polen
Tel. +48 33 4711174

LV

Koka Virsmu un Mēbeļu Impregnēšana.

LIETOŠANAS INSTRUKCIJA: Uzklājiet uz tīras un sausas virsmas, izmantojot sausu mikrošķiedras drānu, un noslaukiet lieko produktu ar sausu drānu. Spēcīgi netīrām vai bojātām virsmām pirms impregnēšanas virsmu slīpējiet un attīriet no putekļiem. Pilnīga produkta aktivitāte tiek sasniegta pēc 12 stundām. Virsmas, kas nonāk saskarē ar pārtiku, jānoskalo ar ūdeni pēc 12 stundām.

SASTĀVS: Aminomodificēti siloksāni, polidimetilsiloksāni un silikoni.

BĪSTAMI: Saskaroties ar acīm, rūpīgi skalot ar ūdeni vairākas minūtes. Noņemiet kontaktlēcas, ja tās ir, un tās ir viegli noņemt. Turpināt skalot. Ja kairinājums saglabājas, meklējiet medicīnisku palīdzību.

Izmantot 36 mēnešu laikā no ražošanas datuma. Ražošanas datums ir norādīts uz iepakojuma.

Ražots ES priekš:

Fabb sp. z o.o.
ul. Komorowicka 39-41
43-300 Bielsko-Biała, Polija
Tel. +48 33 4711174

LT

Medinių Stalviršių ir Baldų Impregnavimas.

NAUDOJIMO INSTRUKCIJA: Užtepkite ant švaraus ir sauso paviršiaus naudodami sausą mikropluošto šluostę ir nuvalykite bet kokį perteklinį produktą sausa šluoste. Labai nešvariems ar pažeistiems paviršiams prieš impregnavimą paviršių nušifuokite ir nuvalykite dulkes. Pilna produkto veikla pasiekama po 12 valandų. Paviršiai, kurie liečiasi su maistu, turi būti nuplauti vandenių po 12 valandų.

SUDĖTIS: Aminomodifikuoti siloksanai, polidimetilsiloksanai ir silikoni.

PAVOJUS: Patekus į akis, atsargiai skalauti vandenių kelias minutes. Išimkite kontaktinius lęšius, jei jie yra ir juos lengva išimti. Tęskite skalavimą. Jei sudirginimas išlieka, kreipkitės į gydytoją.

Naudoti per 36 mėnesius nuo pagaminimo datos. Pagaminimo data nurodyta ant pakuotės.

Pagaminta ES užsakymu:

Fabb sp. z o.o.
ul. Komorowicka 39-41
43-300 Bielsko-Biała, Lenkija
Tel. +48 33 4711174

RO

Impregnarea Blaturilor și Mobilierului din Lemn.

MOD DE UTILIZARE: Aplicați pe o suprafață curată și uscată folosind o lavetă de microfibră uscată și ștergeți excesul de produs cu o lavetă uscată. Pentru suprafețele foarte murdare sau deteriorate, șlefuiți și curățați suprafața înainte de impregnare. Activitatea completă a produsului este obținută după 12 ore. Suprafețele care intră în contact cu alimentele trebuie clătite cu apă după 12 ore.

INGREDIENTE: Siloxani modificați cu amino, polidimetilsiloxani și siliconi.

PERICOLE: În caz de contact cu ochii, clătiți cu atenție cu apă timp de câteva minute. Scoateți lentilele de contact, dacă sunt prezente și ușor de făcut. Continuați să clătiți. Dacă iritația persistă, consultați un medic.

Folositi în termen de 36 de luni de la data fabricației. Data fabricației este înscrisă pe ambalaj.

Produs în UE pentru:

Fabb sp. z o.o.
ul. Komorowicka 39-41
43-300 Bielsko-Biała, Polonia
Tel. +48 33 4711174

GR

Εμποτισμός Ξύλινων Πάγκων και Επιπέλων

ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ: Απλώστε σε καθαρή και στεγνή επιφάνεια χρησιμοποιώντας ένα στεγνό πανί μικροϊνών. Αφαιρέστε την περίσσεια του προϊόντος με ένα στεγνό πανί. Σε περίπτωση έντονης ρυπανσης και φθοράς, τρίψτε και καθαρίστε την επιφάνεια πριν από τον εμποτισμό. Το προϊόν αποκτά πλήρη δραστηριότητα μετά από 12 ώρες. Οι επιφάνειες που έρχονται σε επαφή με τρόφιμα πρέπει να ξεπλένονται με νερό μετά από 12 ώρες.

ΣΥΣΤΑΤΙΚΑ: Αμινο-τροποποιημένα πολυδιμεθυλοσιλοξάνια και σιλκόνες.

ΚΙΝΔΥΝΟΙ: Σε περίπτωση επαφής με τα μάτια, ξεπλύνετε προσεκτικά με νερό για μερικά λεπτά. Αφαιρέστε τους φακούς επαφής, εάν υπάρχουν και είναι εύκολο να γίνει. Συνεχίστε το ξέπλυμα. Εάν ο ερεθισμός δεν υποχωρεί, ζητήστε ιατρική συμβουλή/βοήθεια.

Χρησιμοποιήστε το εντός 36 μηνών από την ημερομηνία παραγωγής. Η ημερομηνία παραγωγής αναγράφεται στη συσκευασία.

Παράγεται στην ΕΕ για:

Fabb sp. z o.o.
ul. Komorowicka 39-41
43-300 Bielsko-Biała, Πολωνία
Τηλ. +48 33 4711174

